

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans Fondée le 1er Septembre 1837. Journal Hebdomadaire publié par la NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'abonnement Pour l'Etranger, un an \$3.50 Pour les Etats-Unis, un an 3.00 Pour les Etats-Unis, six mois 1.50 Pour les Etats-Unis, quatre mois 1.00 Pour les Etats-Unis, un mois .25

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, La.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, La., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

Les Elections Françaises et l'Opinion Allemande

L'envoi spécial de la "Presse de Paris" transmis de Mayence à ce journal un aperçu des commentaires que les élections législatives françaises ont soulevés en Allemagne.

Il nous semble intéressant de les mettre sous les yeux de nos lecteurs afin qu'ils puissent se faire une idée de l'importance de ces élections, car la meilleure façon de mesurer la portée de cette démonstration éclatante de la volonté nationale, c'est de s'en rapporter aux Allemands!

Les élections françaises et l'échec de notre emprunt sont nos deux dernières défaites, disait devant moi avec ironie un grand commerçant boche qui, par surcroît, pronostiquait la prochaine banqueroute de son pays.

La révolution est notre seul moyen de salut, ajoutait-il.

De sorte, lui répondit un Français, que n'ayant pu réussir à introduire le bolchevisme chez nous, vous allez le prendre à votre compte.

C'est en effet très probable, le gouvernement de Berlin étant devenu des plus suspects à tous les partis, tant en raison du retard qu'il apporte à exécuter les dernières conditions de l'armistice, ce qui éloigne le jour si attendu de l'exécution définitive du traité de paix, que de son attitude louche dans les questions baltiques.

Il est donc très possible que, la banqueroute aidant, l'Allemagne, d'ici très peu de temps, pour ne pas dire de jours, de nouveau le théâtre de troubles politiques des plus graves, que beaucoup désirent et que quelques-uns préparent.

Quoi qu'il en soit, le spectacle de notre pays si inébranlable dans sa sagesse, enlève aux Allemands le dernier espoir auxquels ils s'attachaient un peu naïvement de nous voir nous-mêmes saboter notre victoire.

C'est là en effet l'expression dont les orateurs à forte tête carrée aimaient à se servir.

Dans l'armée d'occupation, comme dans la colonie française, très nombreuse — car nombre de commerçants et d'industriels attendent ici, sur la rive gauche du Rhin, l'heure un peu lente à sonner où ils pourront en toute sécurité et facilité reprendre leurs affaires comme l'ont fait depuis longtemps Anglais et Américains — le sentiment était et reste le même.

On estime ici que le pays a vu quelque formule si volente de voir au plus tôt la paix et la tranquillité et l'on se plaît à espérer que l'armée et le gouvernement, qui ont toujours agi d'un accord parfait, sauront, par une fermeté nécessaire, rompre à tout jamais les sournois efforts du Boche, fauteur de troubles, et que le commerce, d'autre part, sera enfin efficacement aidé dans son œuvre, seule capable de ramener avec la prospérité de la production la vie normale et les prix raisonnables.

LE POIDS D'UN MILLIARD. Tout le monde, aujourd'hui, ne parle plus que par milliards. Mais combien d'enfants et de grandes personnes savent exactement ce que pèse un milliard?

Sachez donc qu'un milliard pèse: En argent, 10,000,000 de livres; En or, 645,160 livres; En billets de cent dollars, 23,000 livres.

Pour le transport d'un milliard, en considérant qu'un homme porte 200 livres, il faudrait: En billets de cent dollars, 115 hommes; En argent, 50,000 hommes.

Un milliard, en billets de mille francs, formerait 2,000 volumes de 500 feuilles.

Une bibliothèque fort rare, mais aussi fort utile, et enfin fort agréable.

Les inondations en France menacent une grande partie du pays. On craint une répétition des désastres de 1910.

Sept des plus grands paquebots allemands ont été rendus à l'Angleterre, sur l'ordre du Président Wilson.

LA CLOCHE.

La cloche est, dans sa forme, un fleur, semble-t-il. Car son globe est vraiment une large corolle. Et son battant est un élégant pistil.

Mais non, c'est une bouche à la dière parole. C'est une voix qui chante un cantique pieux.

Qui traduit pour le ciel les plaintes de la terre; Qui sonne le rappel aux chrétiens oubliés.

Et leur prie toujours de Dieu, le grand mystère.

Fort et douce à la fois sa bouche de métal Est pour l'âme croyante une humble messagère

Qui lui redit des chants de son pays natal Et charne ses ennuis sur la terre étrangère.

Elle annonce en ce monde, et les maux et les biens. Au négateur impie elle crie: Anathème!

Elle partage en tout nos sentiments chrétiens Car elle a comme nous reçu le saint baptême.

Elle préche aux mortels la résurrection. Trois fois le jour son chant modulé nous rappelle

Le mystère divin de l'Incarnation Et l'apprend aux échos de sa voix solennelle.

Quand quelque nouveau-né survient dans nos maisons De l'église avec joie elle ouvre la porte.

Elle invoque les saints de toutes les saisons, Et pleure nos amis quand la mort les emporte.

Entendez-vous, hélas! son lugubre tocsin Quand l'incendie éclate en notre capitale

Détruit nos chers foyers et, tragique, que assassin, Consomme nos enfants dans sa flamme fatale?

Entendez-vous son glas pareil à des sanglots, Lorsque l'épidémie à la face livide Sème partout le deuil, verse le sang et fait des flots.

Et l'ait de triquer tout une demeure vide?

Aux visiteurs aimés elle fait bon accueil; Mais que son hymne est triste à notre heure suprême

Quand elle voit sortir de l'église un cercueil, C'est le gémissement de la mort elle-même!

Quel est ce tintement plaintif? En l'écoyant L'orphelin se lamente, et pleure, et se désole;

Je comprends ta douleur, pauvre enfant; et pourtant C'est une voix qui prie, une voix qui console.

Ce cri d'airain qui sort de ses flancs agités Transforme les clochers en instruments sonores, Qui dominent dans l'air les dômes des cités

Et chantent les midis, les soirs et les aurores.

Qu'il fait bon dans ce cher pays du Canada De voir tous ces clochers se dresser dans l'espace

Et d'entendre leurs voix, criant: Sursum corda! Au triste pèlerin qui sur la terre passe!

A.-B. ROUTHIER. UN CONCOURS DE LAIDEUR.

Dans son article du "Rapport", Mme Marie-Louise Néron signale un singulier concours qui vient d'avoir lieu à Londres: un concours de laideur.

C'est une Anglaise de 32 ans, Miss Leyton, qui a gagné ce prix peu banal qui lui confère le droit de se déclarer la "plus laide femme d'Europe."

Mme Marie-Louise Néron ajoute: Savons-nous bien que c'est presque une victoire féminine et qu'on peut saluer très bas celles qui ont assez le mépris des charmes extérieures pour afficher publiquement combien elles brûlent pour les hommages qui ne vont qu'à la beauté plastique, à la perfection de la forme.

La beauté est évidemment une puissance. Il émane d'elle une sorte de fluide mystérieux et dangereux qui empêche souvent de juger les jolies femmes avec équité. C'est aussi pour certaines un danger.

On n'est pas belle et obtient impunément dans notre abominable société! écrit quelque part George Sand, "et la beauté de la femme, ce don de Dieu, la femme du peuple doit trembler de la transmettre à sa fille."

Si rapide je ris, sire je di Paris! Es s'ajoyez pour voir!



Tuberculosis Kills 150,000 AMERICANS every year.

And yet, Tuberculosis is Preventable and Curable.

The National Tuberculosis Association is conducting a sale of Red Cross Christmas Seals, beginning December 1.

The proceeds of this sale will be used to combat Humanity's most deadly enemy—The White Plague—in every community in the United States.

Approximately 92 per cent of the money raised in your state will be spent there.

This Campaign to save AMERICAN lives will succeed if you do your part.

Get in touch with your state or local Tuberculosis Association.

Buy Red Cross Christmas Seals, or Health Bonds.

Don't wait for the Seals to come to you.

LES SACRIFICES NECESSAIRES

Dans les conversations des couloirs de la Chambre, les nouveaux députés, parmi les plus modérés, reconnaissent qu'il est des sacrifices nécessaires pour parer au danger que présenterait une opposition irraisonnée aux revendications ouvrières. Ils ne veulent pas laisser aux socialistes seuls le mérite des concessions indispensables.

L'opinion générale qui se dégage c'est que tant pour alléger les charges écrasantes de l'Etat que pour accorder aux travailleurs des réformes pratiques sans nuire à l'intérêt général, on doit dès à présent envisager la nationalisation des mines qui n'est possible qu'aux gros propriétaires de la guerre que représente le Comité des Forges. Pour satisfaire ces gros industriels on ne peut raisonnablement risquer une agitation permanente. Cette socialisation bien comprise, profitable autant à l'Etat qu'aux travailleurs, est d'ailleurs préconisée par M. Millebrand qui en proclamait la nécessité dans son discours de Saint-Mandé et qui n'a pas varié sur ce point. Si on l'avait écouté, nous n'en serions pas où nous en sommes.

On comprend, dans les grandes mesures sociales indispensables, le monopole de l'alcool, des pétroles et des assurances. Il y a là, sans nuire à personne qu'aux exploitants qui gagnent des centaines de millions, de quoi payer une grande partie des impôts écrasants. "Il est impossible d'hésiter," disait un ancien ministre des plus modérés.

VERS A MULTIPLES RIMES ET ARCHIMILLIONNAIRES.

Poètes et fabricants de vers en ont parfois de bien bonnes. C'est ainsi qu'on a vu des forçats de la rime millionnaire réussir à faire rimer toutes syllabes de deux vers voisins: en versification, ce sont des totalistes.

Dans une opérette qu'il écrivit, en collaboration avec M. Amédée Tremblay, M. Rémi Tremblay, l'écrivain canadien bien connu, faisait dire à son héros qui était marchand de suif, et dont le fils s'appelait Réal: "A Montréal, je me suis fait moi-même; Ah! mon Réal, je me suffisais moi-même."

Dans le même genre, en voici d'autres cueillis dans de vieux recueils de littérature: Gall, amant de la reine, alla tour magnanime, Galamment de l'arène à la tour Maigne, à Nîme.

Et ceux-ci, qui datent de la grande querelle des classiques et des romantiques: Laurent-Pichat, virant, coup hardi, bal Empie, Lors, Empie, Chavirant, couard, dit: "Bat! tant pis!"

Mais on ignore sans doute ces derniers qui sont de Charles Cros: Dans ses meubles laqués, rideaux et dais moroses, Danse, aime, bleu laquais, ris d'osier des mots roses

Et ce vers, du même Charles Cros, qui jouit de cette propriété qu'on le peut lire à l'envers aussi bien qu'à l'endroit: "Si rapide je ris, sire je di Paris!"

Es s'ajoyez pour voir!

LA PAIX.

Ecrit spécialement pour "La Presse" de Montréal.

Par le sang et le feu nous domptons le monde. Pensaient dans son orgueil le Chancelier de fer; Le Droit même se fait lorsque nos canons grondent Et le sabre allemand fait trembler l'univers!

Bismarck venait, alors, à la France éprise, Cynique d'arracher les deux Provinces sœurs.

De Strasbourg et de Metz dans sa venue pensée Il croyait pour jamais, chasser le Trois-Couleurs

Nous l'avons attendu quarante-neuf années Ce retour de l'histoire, au Petit Trianon!

De la tombe Bismarck lève les cloisons: Tes desseins, tes espoirs, regarde ce qu'ils sont!

Ton Empire n'est plus, ton peuple se dévore, Les Français sont chez eux dans Metz et dans Strasbourg.

Sur les pays Rhénans flotte le tricolore Et Mayence s'éveille au bruit de nos tambours.

Que dans les yeux éteints une lueur brève Te montre le bon Droit aujourd'hui le plus fort!

Il viennent en vaincus les puissants de bon rêve A Versailles brûler le traité de Fontenoy.

Foch, Clemenceau, vous tous, artisans de Victoire, Soldats de l'Amérique et des pays latins,

Cette paix, c'est la vôtre; unique dans l'histoire, Ouvrez à l'humanité de lumineux destins!

C. L. de ROODE, La Presse, Montréal.

MORT D'UN AMI DE LA FRANCE.

Paris. — La Colonie américaine de Paris, — la Colonie par la nouvelle de la mort de M. George F. Rand, banquier de Buffalo, qui a été tué dans un accident d'aéroplane pendant un voyage de Paris à Londres. Un des derniers beaux gestes de M. Rand avant son départ de Paris fut sa visite à M. Clemenceau, en compagnie de l'ambassadeur Wallace, et son offre de 500,000 francs pour élever un monument à la mémoire d'un bataillon de soldats français décapés par le nombre en défendant héroïquement une tranchée de la forteresse de Verdun. M. Clemenceau fut vivement touché par cette offre qu'il accepta au nom de l'armée française.

La tranchée en question se trouve dans les défenses extérieures de Verdun, entre la ferme de Thiaumont et la ferme de Fleury. Les défenseurs de cette tranchée étaient tout ce qui restait du 136^e régiment d'infanterie, soit de 80 à 90 hommes. Tous furent tués par l'explosion d'un obus et furent retrouvés enterrés à cet endroit.

L'ambassadeur Wallace avait parlé de cette tranchée à M. Rand qui la visita. Il fut tellement impressionné par ce qu'il vit qu'il son retour il informa l'ambassadeur qu'il avait résolu d'offrir un demi-million pour la conserver. C'était, disait-il, "un monument éternel au courage français."

Le conseil suprême a décidé que la réponse de l'Allemagne à la note des alliés, demandant la signature du protocole, "est très conciliante," et qu'une réplique serait envoyée à Berlin "aussitôt que possible."



FOR ASTHMA, BRONCHITIS, CATARRH, COLDS, LA GRIPPE, ETC. CONSUMPTION PREVENTIVE—NOT A PATENT MEDICINE.

There are few diseases more prevalent than Asthma; few more distressing and painful and few more insidious and dangerous. The several forms are known to medical science as Bronchial Asthma, Catarrhal Asthma, Hay Asthma (latter more commonly known as Hay Fever).

Repeated attacks result in a chronic asthmatic condition, the symptoms of which are a dilation of the lungs and bronchi, and tubercular formations. La Grippe and even the simple cold which is a dilation of the lungs and bronchi, and tubercular formations.

THE WILKINSON'S REMEDY is a specific for all of the above troubles. It has helped and relieved thousands and will help you. THE WILKINSON'S REMEDY is in no sense a patent medicine, but is a legitimate description and the outcome of years of study, investigation and experiment by Prof. WILKINSON, one of the world's leading physicians.

If your druggist does not keep it, upon receipt of \$1.00 either cash or money order, we will send a bottle with full directions to any part of the United States or Canada.

Within the past few years thousands of testimonials have come to us from sufferers from Asthma, Bronchitis, Catarrh and Hay Fever. Every home should have a bottle always on hand as a specific for the simple cold. See that the "Bull's Eye" trade mark is on every bottle. No other is genuine. WILLIAMS MEDICINE CO. 108 Fulton St., New York City.

JOS. OWIN PLUS POUR VIEUX COMPTANT PAYE, HOUT VIEUX OR, ARGENT ET PLATINE 309, rue Bourbon, N.-O. Orléans, La. Bourses, Min. Etios.

L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général Feu, Tornado, Vie, Accidents Bureaux 512-13-14 Batisse Hennan Représentant

Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Assurance Company, de New York; The Insurance Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre

A VENDRE AUX BUREAUX DE L'ABEILLE "MANDEVILLE" Prix historique — avec photographures, par un Gréole-Chartais, \$1.50.

FOR SINGERS and SPEAKERS THE NEW 100 BOX FITS THE POCKET BROWN'S BROS. CO. 60, St. At Drugists BROWN'S BROS. CO. TROCHES JOHN L. BROWN & SON, Boston, Mass.

GROVES TASTELESS TONIC. Rends la vitalité et l'énergie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez de suite en ressentir les effets fortifiants et reconfortants. Le prix est de 60 sous.

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!

Liberate yourself from the thrall of the whole gamut of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day. Who feels good when such prodding bodily torments are spreading their disorganizing system? How can you see the bright side of things when constipation sows its noxious seeds of internal sanitary filth and disease. It can't be done until you cleanse your body to the drug store and getting DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS.

The pellets are safe and mild, not gripping nor any bad effects result from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier. They will give you that buoyant feeling of healthy joy that can only come from a cleansed, normally functioning system.

PRICE 25 CENTS A BOX At all Druggists or sent direct in Receipt of Price

DR. CHARLES FLESH FOOD BROOKLYN, N. Y.

MATHEY-CAYLUS CAPSULES

La mode Pendant plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents. Des troubles variés provenant des accumulations urinaires elles agissent promptement et complètement. Chez tous les pharmaciens. CLIN & CHÉ, Paris. E. FOUGERA & CO. INC., New York.

Advertisement for Carter's Little Liver Pills. Includes text: "Your Liver Is the Best Beauty Doctor", "A dull, yellow, listless skin, or pimples and eruptions, are twin brothers to constipation. Bile, nature's own laxative, is getting into your blood instead of passing out of your system as it should. This is the treatment, in successful use for 50 years — one pill daily (more only when necessary).", "Carter's Little Liver Pills For Constipation", "Pallid, Pale, Puffy-Faced People Need Carter's Iron Pills".

Large advertisement for Camel Cigarettes. Features the Camel logo and text: "Camel Cigarettes", "LES CAMELS remplissent les qualités que vous pouvez souhaiter dans une cigarette de tant de manières nouvelles. Elles sont extraordinaires en arôme, si rafraichissantes, si douces, bien que si satisfaisantes. Vous réalisez vivement leur qualité supérieure et devenez un fumeur de Camels enthousiaste.", "LES CAMELS sont entièrement différentes de n'importe quelle autre cigarette que vous ayez déjà fumées. Leur mélange expert de tabacs turcs choisis et de tabacs domestiques choisis assure non seulement leur douceur étonnante et leur goût rafraichissant mais, élimine n'importe quel autre tabac fumé seul. Fumez les Camels librement. Elles ne vous fatigueront jamais le goût. Le mélange prend soin de cela. Comparez les Camels avec n'importe quelle cigarette au monde à n'importe quel prix.", "R. J. REYNOLDS TOBACCO CO. WINSTON-SALEM, N. C." and an illustration of a camel.

Advertisement for LA PARISIENNE. Includes text: "Photo Main 1887 LA PARISIENNE Pâtisseries Françaises et Espagnoles CREMES A LA GLACE 111 rue Bourbon, Nouvelle-Orléans.", "PALESCOLEURS ANEMIE FAIBLESSE, CHLOROSE, MANQUE DE FORCES, PANES COULEURS, Guérisse radicalement, par les Bouteilles macérées de Ferbravais ANEMIE", "LIGNE FRANCAISE Compagnie Générale Transatlantique Service Postal. Proposed Departures Subject to change. NEW YORK—HAYRE The Large Quadruple Screw Turbine Steamer De Luxe FRANCE Tuesday, January 6 LA TOURAINE Jan. 10 LA LORRAINE Jan. 17 LAFAYETTE Jan. 24 LA SAVOIE Jan. 31 LA TOURAINE Feb. 7 ROCHAMBEAU Feb. 14 NEW YORK—BORDEAUX NIAGARA Jan. 29 CHICAGO Feb. 19 Pour tous renseignements s'adresser Aux bureaux de la Compagnie, F. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL 305 rue Commune, Nouvelle-Orléans.", "O. I. C.—Oh! je vois La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la Cochon. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, \$20.00 par tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, La." and an illustration of a pig.